

C A N A D A
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE QUÉBEC
DIVISION N° : 01-LONGUEUIL
COUR N° : 505-11-016279-205
DOSSIER N° : 41-2612521

C O U R S U P É R I E U R E
Chambre commerciale

**DANS L'AFFAIRE DE LA
FAILLITE DE :**

Qualum inc., société dûment constituée en vertu de la loi, et ayant son siège social et son établissement principal au 1311, rue Ampère, Boucherville, Québec, J4B 5Z5

Faillie

-et-

Restructuration Deloitte inc.

(Martin Franco, CPA, CA, CIRP, SAI, responsable désigné) ayant une place d'affaires au 1190, avenue des Canadiens-de-Montréal, bureau 500, Montréal Québec, H3B 0M7

Syndic

AVIS DE LA FAILLITE ET DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE DES CRÉANCIERS
(paragraphe 102(1) ou alinéa 155d.1) de la Loi)

AVIS est donné de ce qui suit :

1. **Qualum inc.** a déposé une cession le 10 février 2020 et la soussignée, Restructuration Deloitte inc., a été nommée syndic de l'actif de la débitrice par le séquestre officiel, sous réserve de la confirmation par les créanciers de sa nomination ou de la nomination par ceux-ci d'un syndic de remplacement.
2. La première assemblée des créanciers de la débitrice sera tenue le 28 février 2020 à 10 h, aux bureaux du syndic, La Tour Deloitte, au 1190, avenue des Canadiens-de-Montréal, bureau 500, Montréal, Québec, H3B 0M7.
3. Chaque créancier doit, pour avoir le droit de voter à l'assemblée, déposer auprès de moi avant l'assemblée une preuve de réclamation et, au besoin, une procuration.
4. Sont annexés au présent avis un formulaire de preuve de réclamation et un formulaire de procuration et une liste des créanciers dont les réclamations se chiffrent à 25 dollars ou plus ainsi que le montant de leurs réclamations.
5. Les créanciers doivent prouver leur réclamation à l'égard de l'actif de la débitrice pour avoir droit de partage dans la distribution des montants réalisés provenant de l'actif.

FAIT À MONTRÉAL, ce 14 février 2020.

RESTRUCTURATION DELOITTE INC.
Syndic

District de:
No division: -
No cour:
No dossier:

original modifié

-- FORMULAIRE 78 --
Bilan - faillite d'entreprise déposée par une entité
(paragraphe 49(2), alinéa 158d) et paragraphes 50(2) et 62(1) de la Loi)

Dans l'affaire de la faillite de
Qualum Inc.
de la ville de Boucherville, dans la province de Québec

Au failli :

Vous êtes tenu de remplir avec soin et exactitude le présent formulaire et les annexes applicables indiquant la situation de vos affaires à la date de votre faillite le _____ . Une fois rempli, ce formulaire et les listes annexées, constituent votre bilan, qui doit être vérifié sous serment ou par une déclaration solennelle.

| PASSIF (tel que déclaré et estimé par l'officier) | | ACTIF (tel que déclaré et estimé par l'officier) | |
|---|---------------|---|---------------|
| 1. Créanciers non garantis: voir liste A | 1,551,993.48 | 1. Inventaire | 366,250.00 |
| Équilibre de réclamations garantis: voir liste "B" | 3,219,598.00 | 2. Aménagements | 0.00 |
| Créanciers non garantis total | 4,771,591.48 | 3. Comptes à recevoir et autres créances: voir liste E | |
| 2. Créanciers garantis: voir liste B | 1,266,251.00 | Bonnes | 254,800.00 |
| 3. Créanciers privilégiés: voir liste C | 1.00 | Douteuses | 2,180,980.00 |
| 4. Dettes éventuelles, réclamations de fiducie ou autres (voir liste D) pouvant être réclamées pour une somme de ... | 13,176,505.70 | Mauvaises | 113,220.00 |
| Total du passif | 19,214,349.18 | Estimation des créances qui peuvent être réalisées | 700,000.00 |
| Surplus | NIL | 4. Lettres de change, billets à ordre, etc., voir liste F | 0.00 |
| | | 5. Dépôts en institutions financières | 0.00 |
| | | 6. Espèces | 0.00 |
| | | 7. Bétail | 0.00 |
| | | 8. Machines, outillage et installation | 175,001.00 |
| | | 9. Immeubles et biens réels: voir liste G | 0.00 |
| | | 10. Ameublement | 0.00 |
| | | 11. REER, FERR, Assurances-vie etc | 0.00 |
| | | 12. Valeurs mobilières (actions, obligations, débetures etc. | 0.00 |
| | | 13. Droits en vertu de testaments | 0.00 |
| | | 14. Véhicules | 25,000.00 |
| | | 15. Autres biens: voir liste H | 0.00 |
| | | Si le failli est une personne morale, ajoutez : | |
| | | Montant du capital souscrit | 0.00 |
| | | Montant du capital payé | 0.00 |
| | | Solde souscrit et impayé | 0.00 |
| | | Estimation du solde qui peut être réalisé | 0.00 |
| | | Total de l'actif | 1,266,251.00 |
| | | Déficit | 17,948,098.18 |

Je, Gilbert Décarie, de Saint-Lambert en la province de Québec, étant dûment assermenté (ou ayant déclaré solennellement) déclare que le bilan qui suit et les listes annexées sont, à ma connaissance, un relevé complet, véridique et entier de mes affaires en ce 10 février 2020, et indiquent au complet tous mes biens de quelque nature qu'ils soient, en ma possession et réversibles, tels que définis par la Loi.

ASSERMENTÉ (ou déclaré solennellement)
devant moi le 10 février 2020, à Québec en la province de Québec.


Karine Forget, Commissaire à l'Assermentation
Pour la province de Québec
Expire le 10 janvier 2023



Gilbert Décarie

| | | |
|--------------------------|---|-------|
| <input type="checkbox"/> | O | _____ |
| <input type="checkbox"/> | P | _____ |
| <input type="checkbox"/> | G | _____ |

PREUVE DE RÉCLAMATION

(article 50.1, paragraphes 65.2(4), 81.2(1), 81.3(8), 81.4(8), 81.5, 81.6, 102(2), 124(2) et 128(1) et alinéas 51(1)e) et 66.14b) de la Loi)

dans l'affaire de la faillite de **Qualum inc.**

de Boucherville, province de Québec et de la réclamation de _____, créancier.
JE, _____ (nom du créancier ou du représentant) de _____ (ville et province)

CERTIFIE CE QUI SUIT :

1. Je suis le créancier de la débitrice susnommé (ou je suis) _____ (poste ou fonction)
de _____ (nom du créancier).

Expédier tout avis ou toute correspondance concernant la présente réclamation à l'adresse suivante :

Téléphone : _____ Télécopieur : _____ Courriel : _____

2. Je suis au courant de toutes les circonstances entourant la réclamation visée par la présente formule.
3. La débitrice était, à la date de la faillite, soit le 10 février 2020, endettée envers le créancier et l'est toujours, pour la somme de _____ \$, comme l'indique l'état de compte (ou l'affidavit ou la déclaration solennelle) ci-annexé et désigné « Annexe A », après déduction du montant de toute créance compensatoire à laquelle la débitrice a droit. (L'état de compte ou l'affidavit ou la déclaration solennelle annexée doit faire mention des pièces justificatives ou de toute autre preuve à l'appui de la réclamation.)
4. (Cochez la catégorie qui s'applique et remplissez les parties requises)
- () A. RÉCLAMATION NON GARANTIE AU MONTANT DE _____ \$
(Autre qu'une réclamation d'un client visée par l'article 262 de la Loi).
En ce qui concerne cette créance, je ne détiens aucun avoir de la débitrice à titre de garantie et (Cochez ce qui s'applique) :
() Pour le montant de _____ \$, je revendique le droit à un rang prioritaire en vertu de l'article 136 de la Loi sur la faillite et l'insolvabilité. (Indiquez sur une feuille annexée les renseignements à l'appui de la réclamation prioritaire.).
() Pour le montant de _____ \$, je ne revendique pas de droit à un rang prioritaire.
- () B. RÉCLAMATION DU LOCATEUR SUITE À LA RÉSILIATION D'UN BAIL, AU MONTANT DE _____ \$
J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 65.2(4) de la Loi, dont les détails sont mentionnés ci-après : (Donnez tous les détails de la réclamation, y compris les calculs s'y rapportant.)
- () C. RÉCLAMATION GARANTIE AU MONTANT DE _____ \$
En ce qui concerne la créance susmentionnée, je détiens des avoirs de la débitrice, à titre de garantie, dont la valeur estimative s'élève à _____ \$, et dont les détails sont mentionnés ci-après : (Donnez des renseignements complets au sujet de la garantie, y compris la date à laquelle elle a été donnée et la valeur que vous lui attribuez, et annexez une copie des documents relatifs à la garantie.)
- () D. RÉCLAMATION D'UN AGRICULTEUR, D'UN PÊCHEUR OU D'UN AQUICULTEUR AU MONTANT DE _____ \$
J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.2(1) de la Loi pour la somme impayée de _____ \$.
(Veuillez joindre une copie de l'acte de vente et des reçus de livraison.)
- () E. RÉCLAMATION D'UN SALARIÉ AU MONTANT DE _____ \$
() J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.3(8) de la Loi (faillite) au montant de _____ \$.
() J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.4(8) de la Loi (séquestre) au montant de _____ \$.
- () F. RÉCLAMATION D'UN EMPLOYÉ RELATIVE AU RÉGIME DE PENSION AU MONTANT DE _____ \$
() J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.5 de la Loi (faillite) au montant de _____ \$.
() J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.6 de la Loi (séquestre) au montant de _____ \$.

() G. RÉCLAMATION CONTRE LES ADMINISTRATEURS AU MONTANT DE _____ \$
(À compléter lorsque la proposition vise une transaction quant à la réclamation contre les administrateurs.)
J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 50(13) de la Loi, dont les détails sont mentionnés ci-après : **(Donnez tous les détails de la réclamation, y compris les calculs s'y rapportant.)**

() H. RÉCLAMATION D'UN CLIENT D'UN COURTIER EN VALEURS MOBILIÈRES FAILLI AU MONTANT DE _____ \$
J'ai une réclamation en tant que client en conformité avec l'article 262 de la Loi pour des capitaux nets, dont les détails sont mentionnés ci-après : **(Donnez tous les détails de la réclamation, y compris les calculs s'y rapportant.)**

5. Au meilleur de ma connaissance, je suis lié (**ou** je ne suis pas lié) (**ou** le créancier susnommé est lié) (**ou** le créancier susnommé n'est pas lié) à la débitrice selon l'article 4 de la Loi, et j'ai (**ou** je n'ai pas) (**ou** le créancier susnommé a) (**ou** le créancier susnommé n'a pas) un lien de dépendance avec la débitrice. **(Biffez les choix ne correspondant pas à votre situation.)**
6. Les montants suivants constituent les paiements que j'ai reçus de la débitrice, les crédits que j'ai attribués à celui-ci et les opérations sous-évaluées selon le paragraphe 2(1) de la Loi auxquelles j'ai contribué ou été partie intéressée au cours des trois mois (**ou, si le créancier et la débitrice sont des « personnes liées » au sens du paragraphe 4(2) de la Loi ou ont un lien de dépendance, au cours des douze mois**) précédant immédiatement l'ouverture de la faillite, telle que définie au paragraphe 2(1) de la Loi. **(Donnez les détails des paiements, des crédits et des opérations sous-évaluées.)**

(Applicable seulement dans le cas de la faillite d'une personne physique.)

() Je demande qu'une copie du rapport dûment rempli par le syndic quant à la demande de libération du failli, en conformité avec le paragraphe 170(1) de la Loi, me soit expédiée à l'adresse susmentionnée.

FAIT À _____, ce _____^e jour de _____ 2_____.

(signature et nom du témoin)

- ou -

(signature du créancier qui est une personne physique)

(nom du créancier qui est une personne morale)

(signature et nom du témoin)

(signature, nom et poste ou fonction du représentant)

REMARQUES : Si un affidavit ou une déclaration solennelle est joint à la présente formule, il doit avoir été fait devant une personne autorisée à recevoir des affidavits ou des déclarations solennelles.

Lorsqu'une copie du présent avis est envoyée par voie électronique, par des moyens tels que le courriel, le nom et les coordonnées de l'expéditeur, tel que prescrit au Formulaire 1.1, doivent être indiqués à la fin du document.

AVERTISSEMENTS : Le syndic peut, en vertu du paragraphe 128(3) de la Loi, racheter une garantie sur paiement au créancier garanti de la créance ou de la valeur de la garantie telle qu'elle a été fixée par le créancier garanti dans la preuve de garantie.

Le paragraphe 201(1) de la Loi prévoit l'imposition de peines sévères en cas de présentation de réclamations, de preuves, de déclarations ou d'états de compte qui sont faux.

PROCURATION GÉNÉRALE

(paragraphe 102(2) et alinéas 51(1)e) et 66.15(3)b) de la Loi)

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE : **Qualum inc.**, faillie

Je (**ou** nous), _____ (*nom du créancier ou du représentant*), de _____ (*ville et province*),
créancier dans l'affaire susmentionnée, nomme _____

de _____ mon fondé de pouvoir à tous égards dans l'affaire susmentionnée, sauf la réception de dividendes, celui-ci étant habilité à nommer un autre fondé de pouvoir à sa place (**ou** n'étant pas habilité à nommer un autre fondé de pouvoir à sa place).

FAIT À _____, ce _____^e jour de _____ 2_____.

(signature et nom du témoin)

- ou -

(signature du créancier qui est une personne physique)

(nom du créancier qui est une personne morale)

(signature et nom du témoin)

(signature, nom et poste ou fonction du représentant)

**CETTE FEUILLE DE RENSEIGNEMENTS EST FOURNIE
AFIN DE VOUS AIDER À REMPLIR LE FORMULAIRE DE PREUVE DE RÉCLAMATION**

- La preuve de réclamation doit être signée par la personne qui la remplit.
- La signature du réclamant doit être attestée par un témoin.
- Indiquer l'adresse complète où tout avis et correspondance doivent être expédiés.
- Le montant sur le relevé de compte doit correspondre au montant réclamé sur la preuve de réclamation.

PARAGRAPHE 1 DE LA PREUVE DE RÉCLAMATION

- Le créancier doit fournir la raison sociale complète de la société ou de l'entreprise.
- Si la personne qui complète la preuve de réclamation n'est pas le créancier lui-même, elle doit préciser son poste ou sa fonction.

PARAGRAPHE 3 DE LA PREUVE DE RÉCLAMATION

- Un relevé de compte détaillé ainsi que les factures s'y rapportant doivent accompagner la preuve de réclamation.

PARAGRAPHE 4 DE LA PREUVE DE RÉCLAMATION

- Les créanciers doivent compléter ce paragraphe en fonction de la nature de leur réclamation.

PARAGRAPHE 5 DE LA PREUVE DE RÉCLAMATION

- Le réclamant doit indiquer s'il est ou n'est pas lié au débiteur, au sens de la définition de la Loi sur la faillite et l'insolvabilité. Encercler, souligner ou biffer les mots « sont » ou « ne sont pas » selon le cas.

PARAGRAPHE 6 DE LA PREUVE DE RÉCLAMATION

- Le réclamant doit fournir une liste détaillée identifiée « B » de tous les paiements reçus et/ou crédits accordés, soit :
 - au cours des trois mois précédant la faillite ou la proposition, dans le cas où le réclamant et le débiteur ne sont pas liés.
 - au cours des douze mois précédant la faillite ou la proposition, dans le cas où le réclamant et le débiteur sont liés.

| Type | Nom | Adresse | Montant |
|------------|---|--|---------------|
| Contingent | 9021-8126 inc. et al. | Attn: Therrien Couture s.e.n.c.r.l. 1801, rue McGill College, Bur. 1400 Montréal QC H3A 2N4 | 10,000,000.00 |
| Contingent | Axiome Construction Inc. | Attn: Stephan Bernier 3225 rue Castonguay, bur. 300 Laval QC H7L 5A5 | 1.00 |
| Contingent | Commission scolaire Rivière-du-Nord et al. | Attn: Prévost Fortin d'Août 55, rue Castonguay Saint-Jérôme QC J7Y 2H9 | 354,982.01 |
| Contingent | Daigle, Gaetan | Attn: Schwartz Gerson Bakula 9900 boul. Cavendish bur. 210 Montréal QC H4M 2V2 | 98,623.00 |
| Contingent | Lussiaa-Berdu Gaele et Lavallée, Guillaume | 7026, rue Fabre Montreal QC H2E 2B2 | 12,000.00 |
| Contingent | Michaud, Jean-Hughes | 7390, rue Saint-Denis Montreal QC H2R 2E4 | 365,863.28 |
| Contingent | Syndicat Castelneau | 380, rue Saint-Antoine Ouest, bureau 7100 Montreal QC H2Y 3X7 | 2,345,036.41 |
| Preferred | Employee | 1311, rue Ampère Boucherville QC J4B 5Z5 | 1.00 |
| Secured | Banque de Développement du Canada | 1570, rue Ampère, bur. 300 Boucherville QC J4B 7L4 | 1.00 |
| Secured | Banque HSBC Canada | 9155 Boul. Tashereau Brossard QC J4Y 3B8 | 1,266,250.00 |
| Secured | Investissement Québec | Direction des créances spéciales 413, rue Saint-Jacques, bur. 500 Montréal QC H2Y 1N9 | 0.00 |
| Secured | JEVCO Insurance Company - British Columbia Branch | 1401 - 1130 West Pender Street Vancouver BC V6E 4A4 | 0.00 |
| Secured | Meridian Onecap Credit Corporation (formerly Roynat Lease F | Jennifer Kyle 800-40 Sheppard Ave W North York ON M2N 6K9 | 0.00 |
| Secured | Qualum-Immo Inc. | 1311, rue Ampère Boucherville QC J4B 5Z5 | 0.00 |
| Unsecured | 9015-9849 Québec inc. (AARCO) | 217 Jeanne-Servignan Carignan QC J3L 7G8 | 38,914.05 |
| Unsecured | 9096 4610 Québec inc. JLC Construction | 4 rue de La Pléiade 4 rue de la Pléiade St-Jean-sur-Richelieu QC J2W 1N3 | 574.87 |
| Unsecured | 9184-6378 Québec inc | 870 Place Joseph Le Caron Boucherville QC J4B 7R8 | 114.98 |
| Unsecured | A.G.D. Verchères Express Inc. | 125 Calixa Lavallée Verchères QC J0L 2R0 | 10,616.75 |
| Unsecured | Abra-dhésif | 2000 Marie-Victorin St-Bruno QC J3V 6B9 | 2,136.01 |
| Unsecured | Abritek Portes et Fenêtres | 5195, 127e Rue Saint-Georges QC G5Y 5B9 | 8,364.68 |
| Unsecured | ACIER PICARD | 3000 rue de L'Etchemin Saint Romuald QC G6W 7X6 | 3,681.73 |
| Unsecured | Addev Profom | 1055, autoroute 440 Ouest Laval QC H7L 3W3 | 5,877.28 |
| Unsecured | Adfast Canada inc | 2685 rue Diab Ville St-Laurent QC H4S 1E7 | 7,335.02 |
| Unsecured | Agence du revenu du Québec | Direction régionale du recouvrement Secteur R23CPF - 3ième étage 1600 Rene-Lévesque Ouest Montréal QC H3H 2V2 | 1.00 |
| Unsecured | Agrafbec Ltée | 1135 rue Nobel Ste-Julie QC J3E 1Z4 | 80.48 |
| Unsecured | Air Liquide Canada Inc | 11201, Boul Ray Lawson Montréal QC H1J 1M6 | 324.64 |
| Unsecured | Alumico Architectural inc | 4343 Hochelaga Montréal QC H1V 1C2 | 3,071.15 |
| Unsecured | Aluproteck Anodisation inc. | 1385 rue de Coulomb Boucherville QC J4B 7L8 | 9,712.60 |
| Unsecured | APA Agences Pelletier inc | 1400 Jules-Poitras ST-LAURENT QC H4N 1X7 | 640.92 |
| Unsecured | ARC - Bureau des services fiscaux de Montréal | Section Insolvabilité Division du recouvrement des recettes 305, boulevard René-Lévesque Ouest Montréal QC H2Z 1A6 | 1.00 |
| Unsecured | Association de vitrerie et fenestration du Québec | 2065, Frank-Carrel bureau 216 QUÉBEC QC G1N 2G1 | 1,264.73 |
| Unsecured | Atelier de peinture Federal Inc. | 1577, Iberville Montréal QC H2K 3B8 | 172.46 |
| Unsecured | AXSUN INC. | 4900 Armand Frappier St-Hubert QC J3Z 1G5 | 1.00 |
| Unsecured | Banque de Développement du Canada | 1570, rue Ampère, bur. 300 Boucherville QC J4B 7L4 | 486,417.00 |
| Unsecured | Banque HSBC Canada | 9155 Boul. Tashereau Brossard QC J4Y 3B8 | 1,754,104.00 |
| Unsecured | BMA Avocats inc. | 800, Place d'Youville, 18ième étage QUÉBEC QC G1R 3P4 | 1,720.03 |
| Unsecured | Café Union | 148, Ouest rue Jean-Talon Montréal QC H2R 2X1 | 225.00 |
| Unsecured | Canplex Ltée | 3320 rue Marconi Mascouche QC J7K 3N6 | 34,262.76 |
| Unsecured | Chrome et Zinc Inc | 5411, Boul Industriel Montréal-Nord QC H1G 3H7 | 4,225.33 |
| Unsecured | CLEB laboratoires inc. | 1320 boul Lionel-Boulet Varennes QC J3X 1P7 | 862.31 |
| Unsecured | CNESST du Québec (formerly CSST) - ÎLe-de-Montréal | CP 3 Succursale Place-Desjardins 1 complexe Desjardins Tour Sud 31e étage Montréal QC H5B 1H1 | 1.00 |
| Unsecured | Compresseurs Québec | 2431 Guénette St-Laurent QC H4R 2E9 | 293.10 |
| Unsecured | CONFIAN | 152B, Avenue Grand Pré BONAVENTURE QC G0C 1E0 | 224.20 |
| Unsecured | Cyrell AMP Inc | 1101 Louis Marchand Beloeil QC J3G 6S4 | 4,987.42 |
| Unsecured | David & Dubois Avocats | 70 rue de la Barre, Suite 118 Longueuil QC J4K 5J3 | 2,270.76 |
| Unsecured | Demers Beaulne, S.E.N.C.R.L. LLP | 1800 ave. McGill College, #600 MONTREAL QC H3A 3J6 | 1.00 |
| Unsecured | DHI Direct Heating Inc | 445 rue Deslauriers St-Laurent QC H4N 1W2 | 4,187.38 |
| Unsecured | Distribution Mont-Royal | 1890 Cunard Laval QC H7S 2B2 | 2,372.07 |
| Unsecured | Échafauds Plus (Laval) Inc | 2897, Francis-Hughes LAVAL QC H7L 3S8 | 2,032.99 |
| Unsecured | ElectroproSS | 1265 rue Bell Drummondville QC J2C 0B1 | 725.39 |
| Unsecured | Emballages Carrousel Inc | 1401 Ampère Boucherville QC J4B 5Z5 | 5,508.49 |
| Unsecured | Energi Solutions Fenestration LTD | CO LKBX 210410 CP11728, succ Centre-Ville A/S LKBX 210410 C P 11728 Montréal QC H3C 6P7 | 19,101.12 |
| Unsecured | Energir | C.P. 6115, Succ. Centre-Ville Montréal QC H3C 4N7 | 1.00 |
| Unsecured | Entreprises Marc Arbic | 1283 Bernier Saint-Bruno QC J3V 3W7 | 476.01 |
| Unsecured | Extruca Inc | 2155 rue Canadien Drummondville QC J2C 7V9 | 13,366.27 |
| Unsecured | Extrudex Aluminium (Québec) inc. | 770 Chemin Olivier Lévis QC G7A 2N2 | 87,256.47 |
| Unsecured | Fenesta inc | 874 rue St Jean Bosco Québec QC G1V 2W7 | 630.93 |
| Unsecured | FGL Service d'Outils Inc | 949, rue Michelin Laval QC H7L 5B6 | 636.17 |
| Unsecured | Fonds des pensions alimentaire | PA CP 8000 Succursale Desjardins Montréal QC H5B 0A7 | 414.23 |
| Unsecured | Fournitures de bureau Denis | 2990 boul Le Corbusier Laval QC H7L 3M2 | 710.13 |
| Unsecured | Garda World Systèmes de Sécurité | 3710 boul. Wilfrid-Hamel QUÉBEC QC G1P 2J2 | 877.82 |
| Unsecured | Gazpel Inc. | 61 avenue du Bel-Horizon Ste-Julie QC J3E 3N4 | 201.21 |
| Unsecured | Gestion d'Actifs Gladu inc | CP 40063, Succ Centre-Ville Montréal QC H3C 0K1 | 975.30 |
| Unsecured | Gestion Parasitaire GPS Inc | 48 rue Pigeon Verchères QC J0L 2R0 | 292.91 |
| Unsecured | Givesco | 9495 Pascal Gagnon ST-LÉONARD QC H1P 1Z4 | 1.00 |
| Unsecured | Groupe National Hino Rive-Sud | 1366 Volta Boucherville QC J4B 6G6 | 1.00 |
| Unsecured | Groupe Solulan Inc | 106 rue Emilien-Marcoux Blainville QC J7C 0B5 | 805.04 |
| Unsecured | Henniqes Schlegel Canada Inc | 4445 Fairview Street 4445 Fairview Street Burlington ON L7L 2A4 | 9,104.36 |
| Unsecured | Hydro-Québec | Service de Recouvrement 3ème étage 140 boul Crémazie O Montréal QC H2P 1C3 | 1.00 |
| Unsecured | Imprimerie Ste-Julie | 1851, rue Nobel Ste-Julie QC J3E 1Z6 | 430.02 |
| Unsecured | Imprimerie Varennes Enr | 434 rang, des Terres Noires Varennes QC J0L 2R0 | 109.23 |
| Unsecured | Installation MB | 1066 rue des Saules St-Jérôme QC J5L 0C3 | 2,838.75 |

| Type | Nom | Adresse | Montant |
|-----------|---|--|------------|
| Unsecured | Intact Insurance | Central Collections 700 University Avenue, 15th Flr Toronto ON M5G 0A1 | 1.00 |
| Unsecured | Investissement Québec | Direction des créances spéciales 413, rue Saint-Jacques, bur. 500 Montréal QC H2Y 1N9 | 243,313.00 |
| Unsecured | JEVCO Insurance Company - British Columbia Branch | 1401 - 1130 West Pender Street Vancouver BC V6E 4A4 | 1.00 |
| Unsecured | Jolicoeur location de tapis | 4132 Parthenais Montréal QC H2K 3T9 | 453.02 |
| Unsecured | Kruger inc | 5820 Place Turcot Montréal QC H4C 1W3 | 389.76 |
| Unsecured | L Tardif, Entr de Construction | 447 Notre-Dame ST-SULPICE QC J5W 3X3 | 40.00 |
| Unsecured | Lafco Outillage inc. | 7700 Bombardier ANJOU QC H1J 0A2 | 70.25 |
| Unsecured | Laval Poinçons et Matrices Ltée | 3720, Place La Fayette Boisbriand QC J7H 1N6 | 2,167.28 |
| Unsecured | Leprohon Maître ès Celsius | 6171, boul. Bourque Sherbrooke QC J1N 1H2 | 651.91 |
| Unsecured | Les Ateliers d'Usinage JPD Inc | 2156 rue Joseph-Parent Beloeil QC J3G 0B1 | 14,086.89 |
| Unsecured | Les Attaches Viscan | 1595 rue Lépine Joliette QC J6E 4B7 | 4,987.80 |
| Unsecured | Les Emballages Emtek Inc | 1122, boul Marie-Victorin Longueuil QC J4G 2H9 | 4,435.14 |
| Unsecured | Les Fenêtres Trudeau | 9279-5459 Québec inc. 18010 rue Louis Cyr Mirabel QC J7J 2J3 | 5,000.00 |
| Unsecured | Les Grues Monaco | 800 rue Talon Longueuil QC J4G 1P9 | 10,868.04 |
| Unsecured | Les industries Teqnicolor inc. | 2931 rue du Meunier, unité 2 Vaudreuil-Dorion QC J7V 8P2 | 1.00 |
| Unsecured | Les Outillages Ricci Inc | 11440 Armand Bombardier Montréal QC H1E 2W9 | 1,776.36 |
| Unsecured | Les Pneus Robert Bernard Ltée | 1580 de Montarville Boucherville QC J4B 5Y3 | 1,187.12 |
| Unsecured | Lift Atout | 11 885, 56ième avenue Rivières-des-prairies QC | 2,621.44 |
| Unsecured | Livingston International Inc | 6700 Cote de Liesse, bureau 300 St-Laurent QC H4T 2B5 | 84.75 |
| Unsecured | Logiciels Tangerine inc | 555 Dr Frederik Phillips Bureau 450 St-Laurent QC H4M 2X4 | 4,555.90 |
| Unsecured | Meridian Onecap Credit Corporation (formerly Roynat Lease F | Jennifer Kyle 800-40 Sheppard Ave W North York ON M2N 6K9 | 1.00 |
| Unsecured | Metra Aluminium inc. | 2070 boul. Fortin Laval QC H7S 1P3 | 18,995.44 |
| Unsecured | MG VERRE | 808 de la Soeur Marie-Rose #402 TERREBONNE QC J6V 1T8 | 1,941.59 |
| Unsecured | Multiver Ltée | 436, rue Bérubé Québec QC G1M 1C8 | 148,545.70 |
| Unsecured | Norad com | 3455-E rue Isabelle Brossard QC J4Y 2R2 | 470.25 |
| Unsecured | Novatech Canada inc | 160 Murano Sainte-Julie QC J3E 0C6 | 96,499.64 |
| Unsecured | Novatech Canada inc | 160 Murano Ste-Julie QC J3E 0C6 | 45,619.61 |
| Unsecured | Novexo inc. | 2158 de la Province LONGUEUIL QC J4G 1R7 | 541.19 |
| Unsecured | Peinture Acralum inc. | 4935, rue Bourg St-Laurent QC H4T 1H9 | 20,696.25 |
| Unsecured | PGF Construction inc. | 2089 de Bavière Laval QC H7M 4Y7 | 26,159.23 |
| Unsecured | Pierre Poirier Comptable Agréé | 54 rue Le Royer Ouest Montréal QC H2Y 1W7 | 3,851.66 |
| Unsecured | PILOT P.B. Inc. | 140 boul. Industriel Boucherville QC J4B 2X2 | 121.64 |
| Unsecured | Plomberie 2000 Limitée | 1300 St-Thomas Longueuil QC J4J 3R3 | 1,156.47 |
| Unsecured | Portes Alumican | 11560, 6 ième Avenue Montréal QC H1E 1R9 | 78,225.56 |
| Unsecured | Prelco Inc | 94, boulevard Cartier, CP 338 Rivière du Loup QC G5R 2M9 | 257.86 |
| Unsecured | Prevost Aluminium Architectural | 305 12ième Avenue Richelieu QC J3L 3T2 | 1.00 |
| Unsecured | Produits bâtiment Gentek Ltée | 11000 rue Colbert Anjou QC H1J 2X4 | 1.00 |
| Unsecured | Purolator inc. | P.O. Box 4800, Stn Main Concord ON L4K 0K1 | 1.00 |
| Unsecured | Qualum-Immo Inc. | 1311, rue Ampère Boucherville QC J4B 5Z5 | 735,762.00 |
| Unsecured | Quincaillerie Demers Inc | 2166, rue Marie-Victorin Longueuil QC J4G 1A9 | 219.91 |
| Unsecured | Quincaillerie Lion Ltée | 64 Grondin St-Jacques QC E7B 1J6 | 6,575.28 |
| Unsecured | Quincaillerie Rabel | 1116 Armand-Bombardier Terrebonne QC J6Y 1R9 | 21,077.26 |
| Unsecured | R Lefebvre & fils Inc | 115 boul Mgr Lanfrais Valleyfield QC J6S 0A9 | 1,754.84 |
| Unsecured | Ressorts Cascades Inc | 17, rue Huot Parc Industriel Notre-Dame île Perrôt QC J7V 7M4 | 1.00 |
| Unsecured | Robover Inc | 1595 boul Wilfrid-Hamel Québec QC G1N 3Y7 | 4,377.96 |
| Unsecured | RONA inc. - Boucherville | Rona inc. C.P. 1002 Boucherville QC J4B 7H8 | 1,626.60 |
| Unsecured | S.G.T. | 354 Chemin Yamaska SAINT-GERMAIN-DE-GRANTHAM QC J0C 1K0 | 977.29 |
| Unsecured | Samuel Packaging Systems Group | P.O. Box 57452 STN A Toronto ON M5W 5M5 | 334.00 |
| Unsecured | Século Vision Inc | 2285 de la Métropole Longueuil QC J4G 1E5 | 393.00 |
| Unsecured | Selectcom/Telecom | 300-5167 Jean Talon Est Montréal QC H1S 1K8 | 71.97 |
| Unsecured | Servatech | 840 Fafard St-Alexis-des-Monts QC J0K 1V0 | 295.53 |
| Unsecured | Service-Spray | 899 Curé-Poirier O, suite 100 Longueuil QC J4K 2C5 | 60.94 |
| Unsecured | Services de café Van Houtte inc. | 8215, 17e Avenue Montréal QC H1Z 4J9 | 120.57 |
| Unsecured | Services de cartes Desjardins | CP 8601, succ Centre-Ville Montréal QC H3C 3V2 | 46.53 |
| Unsecured | Servitek Fenestration Inc | 1901 boul Dagenais O Laval QC H7L 5A3 | 9,929.73 |
| Unsecured | Soprema Inc | 3100 rue Kunz Drummondville QC J2C 6Y4 | 387.24 |
| Unsecured | SPI Santé Sécurité inc | 60 rue Gaston Dumoulin / Compt. Blainville QC J7C 0A3 | 1,687.75 |
| Unsecured | Sunview Patio Doors Ltd. | 500 Zenway Blvd. Woodbridge ON L4H 0S7 | 545,318.31 |
| Unsecured | Supérieur Propane Inc | P.O. Box 4568, Stn A Toronto ON M5W 0J5 | 97.64 |
| Unsecured | Tenaquip Limited | 22555 aut. Transcanadienne Senneville QC H9X 3L7 | 303.25 |
| Unsecured | Thermax | 63 Chemin St-Laurent Baie St-Paul QC G3Z 2L5 | 81,762.65 |
| Unsecured | Toromont Cat (Québec) | Case Postale 1200 Pointe-Claire QC H9R 4R6 | 1,167.63 |
| Unsecured | Toromont Industriels Ltée | 3131 Highway 7W, P.O. Box 5511 Concord ON L4K 1B7 | 1.00 |
| Unsecured | Transitex Solutions inc. | 1600 Chemin Quatre Saisons Notre-Dame du Bon Conseil QC J0C 1A0 | 908.30 |
| Unsecured | Transport G S Inc | 4697 Avenue des Industries Laval QC H7C 1A1 | 3,483.10 |
| Unsecured | TRIKEB INC. | 1370 de Coulomb bureau 100 Boucherville QC J4B 7J4 | 26,593.66 |
| Unsecured | Trusource H20 canada Inc. | 2359 43ième avenue Lachine QC H8T 2K1 | 172.46 |
| Unsecured | U2B Télécom | 135 boul. De Mortagne Boucherville QC J4B 6G4 | 1.00 |
| Unsecured | Usinage Mécanique DMG Inc | 5814 boul Industriel Montréal-Nord QC H1G 3J2 | 9,969.06 |
| Unsecured | ValConcept inc. | 275 Rang Gaspé Saint Apollinaire QC G0S 2E0 | 3,710.72 |
| Unsecured | Vitrierie Ste-Julie | 1999 rue Nobel, unité 8 Ste-Julie QC J3E 1Z7 | 10,929.92 |
| Unsecured | Wilton | 6200 rue Marivaux St-Léonard QC H1P 3K3 | 22,961.15 |
| Unsecured | WM Québec inc. | P.O. Box 4205 Station A Toronto ON M5W 5L4 | 2,984.03 |
| Unsecured | Xerox Canada Ltée | 3400 boul. Maisonneuve O, Bur 900 Montréal QC H3Z 3G1 | 1.00 |
| Unsecured | Xérox Canada Ltée | CP 4539, Succursale A Toronto ON M5W 4P5 | 194.48 |